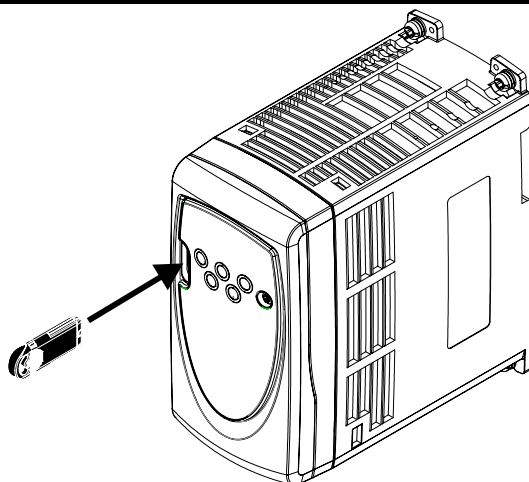


SmartStick



The SmartStick is a parameter storage memory option that can be used to:

- Upload a parameter set from the drive
- Store a parameter set remotely away from the drive
- Download a parameter set to the drive
- Transfer a parameter set between drives

The SmartStick may be inserted and removed from the drive while the power remains on.

No	Function	Range	Defaults	Type
28	Parameter cloning	no, rEAd, Prog, boot	no	RW

no: no action

rEAd: program the drive with the contents of the SmartStick

Prog: program the SmartStick with the current drive settings

boot: SmartStick becomes read only. The contents of the SmartStick will be copied to the drive every time the drive is powered up.

NOTE Before setting boot mode, the current drive settings must be stored in the SmartStick by using Prog mode, otherwise the drive will trip on C.Acc at power-up.

Parameter cloning is initiated by pressing the **M** MODE key on exit from parameter edit mode after Pr 28 has been set to rEAd, Prog or boot.

NOTE If parameter cloning is enabled when no SmartStick is fitted to the drive, the drive will trip on C.Acc.

NOTE The SmartStick can be used to copy parameters between drives of different ratings. Certain drive dependant parameters will be stored on the SmartStick but will not be copied to the cloned drive.

The drive will trip on C.rtg when being written to by a cloned parameter set of a different drive rating.

The drive dependant parameters are: Pr 06 Motor rated current, Pr 08 Motor rated voltage, Pr 09 Motor power factor and Pr 37 Maximum switching frequency.



SmartStick est un module optionnel pouvant être utilisé pour:

- Télécharger un jeu de paramètres à partir du variateur
- Sauvegarder un jeu de paramètres hors du variateur
- Télécharger un jeu de paramètres dans le variateur
- Transférer un jeu de paramètres entre variateurs

SmartStick peut être connecté et déconnecté du variateur lorsque ce dernier est sous tension.

N°	Fonction	Plage	Valeurs par défaut	Type
28	Copie de paramètres	no, rEAd, Prog, boot	no	L-E

no : aucune action

rEAd : Transfert des paramètres de SmartStick dans le variateur

Prog : Transfert des paramètres du variateur dans SmartStick

boot : SmartStick est en lecture seule. Le contenu de SmartStick est copié dans le variateur à chaque mise sous tension.

NOTE Avant de paramétrer le mode boot, le paramétrage variateur en cours doit être mémorisé dans SmartStick en utilisant le mode Prog, sinon le variateur se mettra en sécurité C.Acc à la mise sous tension.

Le transfert est activé après avoir réglé Pr 28 à rEAd, Prog ou boot et appuyé sur la touche **M** MODE.

NOTE Si la copie des paramètres est activée alors qu'aucun SmartStick n'est installé dans le variateur, le variateur se met en sécurité "C.Acc".

NOTE Il est possible d'utiliser SmartStick pour copier des paramètres entre des variateurs de calibres différents. Les paramètres liés au calibre du variateur sont mémorisés dans SmartStick, mais ne peuvent pas être transférés dans un variateur différent.

Le variateur se met en sécurité "C.rtg" si on tente de transférer un jeu de paramètres provenant d'un variateur de calibre différent.

Les paramètres liés au calibre du variateur sont les suivants : Pr 06 Courant nominal moteur, Pr 08 Tension nominale moteur, Pr 09 Facteur de puissance moteur Pr 37 Fréquence de découpage maximum.



0472-0007-02



Der SmartStick ist eine Option zum Speichern von Parametern und wird verwendet für:

- Upload (Lesen) eines Parametersatzes vom Antrieb
- Download (Schreiben) eines Parametersatzes zum Antrieb
- Archivierung eines Parametersatzes vom Antrieb
- Übertragung eines Parametersatzes zwischen Antrieben

Der SmartStick kann am Antrieb unter Spannung gesteckt und wieder abgezogen werden.

Nr.	Funktion	Bereich	Defaultwert	Typ
28	Parameter kopieren	no, rEAd, Prog, boot	nO	RW

no: Keine Aktion.

rEAd: Den Umrichter mit dem Inhalt des SmartSticks programmieren.

Prog: Den SmartStick mit den aktuellen Umrichtereinstellungen programmieren.

boot: Der SmartStick wird schreibgeschützt. Der Inhalt des SmartSticks wird bei jedem Einschalten des Umrichters in diesen kopiert.

HINWEIS Vor dem Einstellen des Boot-Modus müssen die aktuellen Umrichtereinstellungen mit Hilfe des Prog-Modus im SmartStick gespeichert werden. Andernfalls wird beim Einschalten eine C.Acc-Fehlerabschaltung des Umrichters ausgelöst.

Das „Parameter kopieren“ wird durch Drücken der **M** MODUS-Taste beim Verlassen des Parametereingabemodus ausgelöst, nachdem Pr 28 auf rEAd, Prog oder boot eingestellt wurde.

HINWEIS Wenn das „Parameter kopieren“ freigegeben, aber kein SmartStick am Umrichter angebracht ist, wird eine Fehlerabschaltung des Umrichters (C.Acc) ausgelöst.

HINWEIS Der SmartStick kann verwendet werden, um Parameter zwischen Umrichtern mit unterschiedlichen Leistungsdaten zu kopieren. Bestimmte umrichterabhängige Parameter werden im SmartStick gespeichert, jedoch nicht in die Kopie für den anderen Umrichters übernommen. Eine Fehlerabschaltung des Umrichters (C.rtg) wird ausgelöst, wenn dieser von einem kopierten Parametersatz mit anderen Leistungsdaten beschrieben wird.
Die umrichterabhängigen Parameter sind Pr 06 (Motornennstrom), Pr 08 (Motornennspannung), Pr 09 (Motorleistungsfaktor) und Pr 37 (maximale Taktfrequenz).



SmartStick e' una opzione per la memorizzazione dei parametri che puo' essere usata per:

- Acquisire la configurazione dei parametri dal drive
- Scaricare la configurazione memorizzata sul drive
- Memorizzare un set di parametri da una postazione remota
- Trasferire un set di parametri tra drives

SmartStick puo' essere inserito e rimosso in qualsiasi momento dal drive anche se alimentato

N.	Funzione	Campo	Valori predef.	Tipo
28	Clonazione parametro	no, rEAd, Prog, boot	no	RW

no: nessuna azione

rEAd: programma il convertitore con il contenuto dello SmartStick

Prog: programma lo SmartStick con le impostazioni correnti del convertitore

boot: lo SmartStick diventa di sola lettura. Il contenuto dello SmartStick viene copiato nel convertitore a ogni accensione di quest'ultimo.

NOTA Prima di impostare il modo boot, le impostazioni correnti del convertitore devono essere memorizzate nello SmartStick utilizzando il modo Prog, altrimenti si avrà un allarme C.Acc del convertitore all'accensione.

La clonazione dei parametri viene avviata premendo il tasto **M** MODO all'uscita dal Modo modifica parametro dopo avere impostato il Pr 28 su rEAd, Prog o boot.

NOTA Se la clonazione di parametri è abilitata senza alcuno SmartStick installato sul convertitore, si avrà un allarme C.Acc di quest'ultimo.

NOTA Lo SmartStick può essere impiegato per copiare parametri fra convertitori di potenza nominale diversa. Alcuni parametri dipendenti dal convertitore saranno memorizzati nello SmartStick, ma non saranno copiati nel convertitore clonato.
Si avrà un allarme C.rtg del convertitore quando in quest'ultimo avviene la scrittura di una serie di parametri clonati relativi a un convertitore di potenza nominale diversa.
I parametri dipendenti dal convertitore sono i seguenti: Pr 06 Corrente nominale motore, Pr 08 Tensione nominale motore, Pr 09 Fattore di potenza motore e Pr 37 Frequenza massima di commutazione.



La SmartStick es una memoria opcional para guardar parámetros, que puede ser usada para:

- Descargar un conjunto de parámetros desde el Accionamiento
- Descargar un conjunto de parámetros al accionamiento
- Guardar un conjunto de parámetros del accionamiento
- Transferir un conjunto de parámetros entre accionamientos

La SmartStick puede ser insertada y extraída del accionamiento mientras sigue conectado a la potencia

Nº	Función	Rango	Por defecto	Tipo
28	Duplicación de parámetro	no, rEAd, Prog, boot	No	RW

no: sin función.

rEAd: programa el accionamiento con el contenido del módulo SmartStick.

Prog: programa el módulo SmartStick con los ajustes actuales del accionamiento.

boot: el módulo SmartStick pasa a ser de sólo lectura. El contenido de SmartStick se copia en el accionamiento cada vez que éste es conectado a red.

NOTA Antes de ajustar el modo boot es preciso almacenar los ajustes actuales del accionamiento en el SmartStick mediante el modo Prog, de lo contrario se producirá una desconexión C.Acc durante el encendido.

Los parámetros empiezan a duplicarse cuando se pulsa la tecla **M** MODO para salir del modo de edición de parámetros tras ajustar Pr 28 en rEAd, Prog o boot.

NOTA Cuando se activa la duplicación de parámetros sin que haya un módulo SmartStick instalado en el accionamiento, este último sufre una desconexión C.Acc.

NOTA El módulo SmartStick permite copiar parámetros entre accionamientos de potencias diferente. Algunos de los parámetros que dependen del accionamiento se guardan en el módulo SmartStick, pero no se copian en el accionamiento duplicado.
Cuando se copia un conjunto de parámetros duplicados de un accionamiento con potencia diferente, el accionamiento sufre una desconexión C.rtg. Los parámetros que dependen del accionamiento son: Pr 06 Intensidad nominal del motor, Pr 08 Tensión nominal del motor, Pr 09 Factor de potencia del motor y Pr 37 Frecuencia máxima de conmutación.



0472-0007-02